01684544

នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល
នៃអង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា

ព័ត៌មានពិស្តារនៃការដាក់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ	:	០០២/១៩-០៩-២០០៧-អវតក/អជតក
ដាក់ទៅ	:	អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល
ថ្ងៃដាក់	:	ថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១
ភាគីអ្នកដាក់	:	សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ
ភាសាដើម	:	អង់គ្លេស

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 24-Nov-21, 09:20
CMS/CFO: Sann Rada

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ប្រភេទឯកសារដែលស្នើឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: សាធារណៈ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារកំណត់ដោយអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល: សាធារណៈ/Public

ប្រភេទនៃចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ:

ការពិនិត្យឯកសារបណ្ដោះអាសន្នឡើងវិញ:

ឈ្មោះមន្ត្រីដែលបានពិនិត្យ:

ហត្ថលេខា:

ចម្លើយតបរបស់សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិទៅនឹងសំណើរបស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីសុំការសម្រេចពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើចំណាត់ថ្នាក់ឡើងវិញទៅលើឯកសាររបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី

អ្នកដាក់ឯកសារ:
សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ
លោកស្រី Brenda J. HOLLIS

ចម្លងជូន:
សហព្រះរាជអាជ្ញាជាតិ
លោកស្រី ជា លាង

អ្នកទទួលឯកសារ:
អង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូល
ចៅក្រម គង់ ស្រីម, ប្រធាន
ចៅក្រម Chandra Nihal JAYASINGHE
ចៅក្រម សោម សិរីវឌ្ឍ
ចៅក្រម Florence N. MWACHANDE-MUMBA
ចៅក្រម Maureen HARDING CLARK
ចៅក្រម យ៉ា ណារិន

ជនជាប់ចោទ
ខៀវ សំផន

មេធាវីការពារក្តី
គង់ សំអុន
Anta GUISSÉ

សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
លោក ពេជ អង្គ
លោកស្រី Megan HIRST

ចម្លើយតប

1. សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ (“ស.ព.ព”) ឆ្លើយតបទៅនឹងសំណើរបស់សហមេធាវីនាំមុខតំណាងដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី សុំឱ្យអង្គជំនុំជម្រះតុលាការកំពូលធ្វើការសម្រេចទាក់ទងនឹងការធ្វើចំណាត់ប្រភេទឯកសារឡើងវិញទៅលើឯកសាររបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី[1]។

2. ដូចសហមេធាវីនាំមុខបានសង្កេតដែរ ការធ្វើចំណាត់ប្រភេទឡើងវិញតម្រូវឱ្យមានការថ្លឹងថ្លែងយ៉ាងប្រុងប្រយ័ត្នលើផលប្រយោជន៍ និងជាបញ្ហាដ៏មួយដែលសំខាន់ខ្លាំង។ ស.ព.អ កត់សម្គាល់ថា ការថ្លឹងថ្លែងអំពីអត្ថប្រយោជន៍នេះ តម្រូវឱ្យមានមិនត្រឹមតែដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែថែមទាំងសម្រាប់ជនជាប់ចោទ សាក្សី និងសាក្សីសក្ខីនុពលដែលបានចូលរួមក្នុងកិច្ចដំណើរការនីតិវិធីផងដែរ។ ស.ព.អ គាំទ្រសំណើរបស់សហមេធាវីនាំមុខ ដែលសុំឱ្យមានការណែនាំពីអង្គជំនុំជម្រះ ពាក់ព័ន្ធនឹងវិធីដែលភាគីអាចចូលរួមចំណែកក្នុងដំណើរការ ជាពិសេសក្នុងការការពារព័ត៌មានរសើប និងឯកជនក្នុងសំណុំរឿង ០០២ ក៏ដូចជាក្នុងសំណុំរឿងផ្សេងទៀត។

3. ផ្អែកលើមូលហេតុនេះ ស.ព.អ មានបំណងដាក់សំណើសុំធ្វើចំណាត់ប្រភេទឯកសារឡើងវិញរបស់ខ្លួនទៅកាន់អង្គជំនុំជម្រះនៅសប្តាហ៍ក្រោយ។ ទោះបីសំណើនេះនឹងស្នើឱ្យធ្វើចំណាត់ប្រភេទឯកសារឡើងវិញនូវឯកសារសំណុំរឿង ០០៤/២ យ៉ាងណាក្តី គោលដៅសំខាន់គឺដើម្បីជួយសម្រួលដល់ការអភិវឌ្ឍគោលការណ៍ និងនីតិវិធីឱ្យកាន់តែទូលំទូលាយ ដែលនឹងធានាថា ការធ្វើចំណាត់ប្រភេទឡើងវិញនៅ អ.វ.ត.ក នឹងត្រូវបានអនុវត្តដោយប្រុងប្រយ័ត្ន និងមានសង្គតិភាពនៅទូទាំងសំណុំរឿងទាំងអស់។

4. ស.ព.អ សង្ឃឹមថា អង្គជំនុំជម្រះនឹងអនុញ្ញាតឱ្យភាគីទាំងអស់ចូលរួមក្នុងដំណើរការធ្វើចំណាត់ប្រភេទឡើងវិញ ដើម្បីឱ្យឯកសាររបស់តុលាការនេះ អាចត្រូវបានធ្វើឱ្យទៅជាសាធារណៈ និងរកបានជាសាធារណៈបានច្រើនតាមដែលអាចធ្វើបាន ខណៈពេលជាមួយគ្នា ក៏ត្រូវមានការការពារព័ត៌មានរសើប និងផ្ទាល់ខ្លួនរបស់បុគ្គលដែលបានចូលរួមចំណែកយ៉ាងក្លាហានដល់ការងាររបស់ អ.វ.ត.ក។ មានតែការកំណត់តុល្យភាពត្រឹមត្រូវរវាងគោលការណ៍ទាំងពីរនេះប៉ុណ្ណោះ ទើប អ.វ.ត.ក នឹងសម្រេចបានកេរដំណែលមួយដែលមានតម្លៃពិតប្រាកដសម្រាប់យកជាគម្រូ៕

[1] ឯកសារ **F71** សំណើរសុំការសម្រេចពាក់ព័ន្ធនឹងការធ្វើចំណាត់ប្រភេទឡើងវិញ ទៅលើឯកសាររបស់ដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី ចុះថ្ងៃទី១៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១។

កាលបរិច្ឆេទ	ឈ្មោះ	ទីកន្លែង	ហត្ថលេខា
ថ្ងៃទី២៤ ខែធ្នូ ឆ្នាំ២០២១	**លោកស្រី** **Brenda J. HOLLIS** សហព្រះរាជអាជ្ញាអន្តរជាតិ	ភ្នំពេញ	